**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**Неделя о Мытаре Фарисее -- Попразднство Сретения -- Св. Великомученика Феодора Стратилата -- Глас 4**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 4:**

Све́тлую Воскресе́ния про́поведь от а́нгела уве́девшя Госпо́дни ученицы, и пра́деднее осужде́ние отве́ргшя, апо́столом хва́лящяся глаго́лаху: испрове́ржеся сме́рть, воскре́се Христо́с Бо́г, да́руяй ми́рови ве́лию ми́лость.

**Тропарь Праздника Глас 1:**

Ра́дуйся, Благода́тная Богоро́дице Де́во,/ из Тебе́ бо возсия́ Со́лнце Пра́вды – Христо́с Бог наш,/ просвеща́яй су́щия во тьме./ Весели́ся и ты, ста́рче пра́ведный,/ прие́мый во объя́тия Свободи́теля душ на́ших,/ да́рующаго нам воскресе́ние.

**Кондак Триоди Глас 3:**

Фарисе́ева убежи́м высокоглаго́лания, / и мытаре́ве научи́мся высоте глагол́ смиренных,/́ покаянием́ взыва́юще: / Спа́се ми́ра, // очи́сти рабы́ Твоя́.

**Кондак Праздника Глас 1:**

Утро́бу Деви́чу освяти́вый Рождество́м Твои́м/ и ру́це Симео́не благослови́вый,/ я́коже подоба́ше, предвари́в,/ и ны́не спасл еси́ нас, Христе́ Бо́же,/ но умири́ во бране́х жи́тельство/ и укрепи́ лю́ди, и́хже возлюби́л еси́, Еди́не Человеколю́бче.

**Второе Послание к Тимофею (3:10-15)**

10А ты последовал мне в учении, житии, расположении, вере, великодушии, любви, терпении, 11в гонениях, страданиях, постигших меня в Антиохии, Иконии, Листрах; каковые гонения я перенес, и от всех избавил меня Господь. 12Да и все, желающие жить благочестиво во Христе Иисусе, будут гонимы. 13Злые же люди и обманщики будут преуспевать во зле, вводя в заблуждение и заблуждаясь. 14А ты пребывай в том, чему научен и что тебе вверено, зная, кем ты научен. 15Притом же ты из детства знаешь священные писания, которые могут умудрить тебя во спасение верою во Христа Иисуса.

**Евангелие От Луки (18:10-14):**

10два человека вошли в храм помолиться: один фарисей, а другой мытарь. 11Фарисей, став, молился сам в себе так: Боже! благодарю Тебя, что я не таков, как прочие люди, грабители, обидчики, прелюбодеи, или как этот мытарь: 12пощусь два раза в неделю, даю десятую часть из всего, что́ приобретаю. 13Мытарь же, стоя вдали, не смел даже поднять глаз на небо; но, ударяя себя в грудь, говорил: Боже! будь милостив ко мне грешнику! 14Сказываю вам, что сей пошел оправданным в дом свой более, нежели тот: ибо всякий, возвышающий сам себя, унижен будет, а унижающий себя возвысится.

**Слово от Свт. Феофан Затворника:**

Вчера учило нас Евангелие неотступности в молитве, а ныне учит смирению или чувству бесправности на услышание. Не присваивай себе права на услышание, но приступай к молитве, как никакого внимания недостойный, и дающий себе дерзновение отверзть уста и вознести молитву к Богу по одному безпредельному к нам бедным снисхождению Господа. И на мысль да не приходит тебе: я то и то сделал; подай же мне то-то. Все, что бы ты ни делал, почитай должным; ты должен был все то сделать. Если бы не сделал, подвергся бы наказанию, а что сделал, тут не за что награждать, ничего особенного не явил ты. Вон фарисей перечислил свои права на услышание, и вышел из церкви ни с чем. Худо не то, что он так делал, как говорил; так и следовало ему поступать, а худо то, что он выставил то, как особенное нечто, тогда как сделавши то и думать о том не следовало. - Избави нас, Господи, от этого фарисейского греха! Словами редко кто так говорит, но в чувстве сердца редко кто не бывает таким. Ибо отчего плохо молятся? Оттого, что чувствуют себя и без того в порядке находящимся перед Богом.

**Объявления:**

***ОБНОВЛЕНИЕ: Начиная с субботы 13 февраля, все приглашены на службы в храме (до 25 процентов максимальной вместимости здания)! Прямые трансляции служб и воскресные литургии на улице пока продолжатся.***

Великая Вечерня будет отслужена в субботу (20-02) в 17:00.

Будет прямая трансляция Литургии ***на улице*** на нашей странице в Фейсбуке в воскресенье (21-02) в **10**:**00** (и на вебсайте).

Это -- ***сплошная неделя*** (нет поста в среду и пятницу)!

Если вы хотите исповедоваться, позвоните или напишите и-мейл о. Андрею.

Если вы знаете о ком-нибудь из наших прихожан, которые заболели, пожалуйста, дайте нам знать! У о. Андрея есть возможность причастить болящих.

О. Андрей будет проводить приёмные часы через ZOOM с 16:00 до 18:00 в среду, 24 февраля.

Будет занятие Закона Божьего в субботу 27-02 через ZOOM.

***Всенощная*** будет отслужена в субботу (27-02) в 17:00.

Будет прямая трансляция Божественной Литургии ***на улице*** на нашей странице в Фейсбуке в воскресенье (28-02) в **10**:**00** (и на вебсайте).

Ежегодное Приходское Собрание проведется через Zoom в воскресенье 28 марта.

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Нина, Елизавета Матфеевна, Анна (Прокушкина), Михаил (Синкевич), Ираида (Лак), Анисия (Князик), Семён, Николай, Татьяна, Анатолий, Евгений, Любовь, Ксения, Екатерина, Зоя, Владимир, Юлия, Роман, Едуард, Даниил. **Путешествующие:** Каталин, Лаура, и Мария, Сергей, Татьяна, Анастасия. **За усопших:** Светлана, Анна, Клавдия, Валерьян.

**НЕ ПРОПУСТИТЕ**

**возможность поддержать наш приход**

 

Ставьте лайки на **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Поддержите нас с помощью **Amazon Smile**: ищите

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

Ваша компания **УДВОИТ** каждое пожертвование при использовании Benevity!

**Sunday of the Publican and the Pharisee –– Afterfeast of the Meeting –– Greatmartyr Theodore Stratelates –– Tone 4**

**Resurrectional Troparion –– Tone 4**

When the women disciples of the Lord/ learned from the angel the joyous message of the Resurrection,/ they cast away the ancestral curse/ and elatedly told the Apostles:/ “Death is overthrown!/ Christ God is risen, // granting the world great mercy!”

**Troparion (Feast) –– Tone 1**

Rejoice, O virgin Theotokos, full of grace!/ From you shone the Sun of Righteousness, Christ our God/ enlightening those who sat in darkness./ Rejoice and be glad, O righteous Elder./ You accepted in your arms the Redeemer of our souls, // who grants us the resurrection.

**Kontakion (Triodion) –– Tone 3**

Let us cry with sorrow to the Lord as the Publican/ and let us fall before Him at the Master’s feet as sinners./ For He desires the salvation of all men/ and grants forgiveness to all who repent. // He has taken flesh for our sake though He is God coeternal with the Father.

**Kontakion (Feast) –– Tone 1**

By Your Nativity, You sanctified the Virgin’s womb,/ and blessed Simeon’s hands, O Christ God./ Now, You have come and saved us through love. // Grant peace to all Orthodox Christians, O only-Lover of man.

## 2 Timothy 3:10-15 *(Epistle)*

**10** But you have carefully followed my doctrine, manner of life, purpose, faith, longsuffering, love, perseverance, **11** persecutions, afflictions, which happened to me at Antioch, at Iconium, at Lystra – what persecutions I endured. And out of them all the Lord delivered me. **12** Yes, and all who desire to live godly in Christ Jesus will suffer persecution. **13** But evil men and impostors will grow worse and worse, deceiving and being deceived. **14** But you must continue in the things which you have learned and been assured of, knowing from whom you have learned them, **15** and that from childhood you have known the Holy Scriptures, which are able to make you wise for salvation through faith which is in Christ Jesus.

## Luke 18:10-14 *(Gospel)*

**10** “Two men went up to the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. **11** The Pharisee stood and prayed thus with himself, ‘God, I thank You that I am not like other men – extortioners, unjust, adulterers, or even as this tax collector. **12** I fast twice a week; I give tithes of all that I possess.’ **13** And the tax collector, standing afar off, would not so much as raise his eyes to heaven, but beat his breast, saying, ‘God, be merciful to me a sinner!’ **14** I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, and he who humbles himself will be exalted.”

**On the Publican and the Pharise– from OCA.org:**

The Sunday after the Sunday of Zacchaeus is devoted to the Publican and the Pharisee. At Vespers the night before, the TRIODION (the liturgical book used in the services of Great Lent) begins. Two men went to the Temple to pray. One was a Pharisee who scrupulously observed the requirements of religion: he prayed, fasted, and contributed money to the Temple. These are very good things, and should be imitated by anyone who loves God. We who may not fulfill these requirements as well as the Pharisee did should not feel entitled to criticize him for being faithful. His sin was in looking down on the Publican and feeling justified because of his external religious observances. The second man was a Publican, a tax-collector who was despised by the people. He, however, displayed humility, and this humility justified him before God (Luke 18:14). The lesson to be learned is that we possess neither the Pharisee’s religious piety, nor the Publican’s repentance, through which we can be saved. We are called to see ourselves as we really are in the light of Christ’s teaching, asking Him to be merciful to us, deliver us from sin, and to lead us on the path of salvation.

**Announcements:**

***UPDATE: ALL NON-SUNDAY LITURGY SERVICES WILL BE SERVED INSIDE THE CHURCH -- ALL ARE WELCOME (up to 25 percent capacity)! Live Streams will also continue.***

Great Vespers will be served Saturday February 20th at 5 PM.

There will be a livestream of the ***outdoor*** Divine Liturgy on our parish FaceBook page at **10:00 AM** Sunday February 21st (and on our website).

This is a FAST-FREE week!

If you would like to have confession, please e-mail or call Fr Andrew.

If you know of anyone who has fallen ill, please let Fr Andrew know. He is able to commune sick people during this time.

Fr Andrew will have Office Hours via ZOOM from 4 to 6 PM on Wednesday February 24th.

Church School will be held via ZOOM at 3 PM on Saturday February 27th.

***Vigil*** will be served Saturday February 27th at 5 PM.

There will be a livestream of the ***outdoor*** Divine Liturgy on our parish FaceBook page at **10:00 AM** Sunday February 28th (and on our website).

The annual parish meeting will be held via Zoom on Sunday March 28th.

**Please pray for the servants of God:** Nina, Elizaveta Matfeevna, Anna (Prokushkina), Michael (Sinkewitsch), Eroeda (Luck), Anisia (Knyazik), Sophia, Simon, Nikolai, Tatiana, Anatoly, Eugene, Lubov, Ksenia, Katherine, Zoya, Vladimir, Julia, Roman, Edward, Daniel. **Traveling:** Catalin, Laura, and Maria, Sergei, Tatiana, Anastasia. **Departed:** Svetlana, Anna, Claudia, Valerian.

**STAY CONNECTED**

**support our parish**

 

Like us on **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Support us by using **Amazon Smile**: search

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

***DOUBLE*** the impact of your donation through workplace donation matching with Benevity!